



K A R L S T R O H M E Y E R



O T T O S E N N I N G

keit, die keine Kunstrichtung ist, die aber der Kunst, die im Betrieb tätig ist, die Richtung gibt. Strohmeyer kämpft um seine Kunst, zäh, mit gelassener Heiterkeit. Objektivität in Ehren. Jedoch nur die subjektive Sprache spricht zum Herzen. Auch wer Stahlwaren verkaufen will, muß zu Menschen reden. Strohmeyers Trachten geht deshalb folgerichtig danach, daß nicht der billigste, sondern der beste Druck, nicht der konventionellste, sondern der künstlerische Entwurf zur Ausführung komme; denn er weiß, daß er dann der Sache am besten dient, wenn er der Stimme seines künstlerischen Gewissens folgt. Wir wünschen ihm und seinen treuen Mitarbeitern auf diesem Wege Glück und Erfolg und hoffen, daß er bei seinen Auftraggebern das Entgegenkommen finden möge, das für eine gedeihliche Tätigkeit notwendig ist und das er auf Grund seiner künstlerischen Fähigkeiten und seines Verständnisses für Industrieerzeugnisse verdient.

new direction the nickname of the "saving pest". Wholesale industry encourages a new objectivity which is not an art movement, and yet determines the direction of all art which is active in the works. Strohmeyer fights for his art, obstinately, with unruffled cheerfulness. All honour to objectivity. Yet it is only the language of the subjective that goes to the heart. Even those who sell steel goods have to be able to talk to men. Strohmeyer's efforts are therefore rightly bent upon achieving not the cheapest, but the best piece of printing, not the most conventional but the most artistic design, for he knows that the good cause is best served when he follows the bidding of his artistic conscience. We wish him and his faithful colleagues good luck and success upon their way, and hope that his employers may show him that appreciative understanding which is so necessary in order that good work may be done. He deserves this on

account of his artistic talent and his understanding of what is necessary for the products of industry.

Translated by Ethel Talbot Scheffauer.